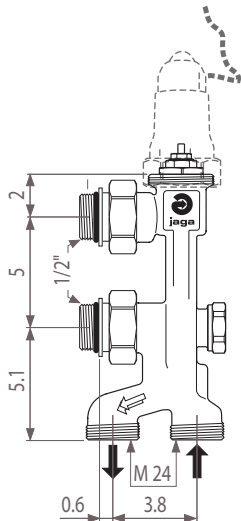
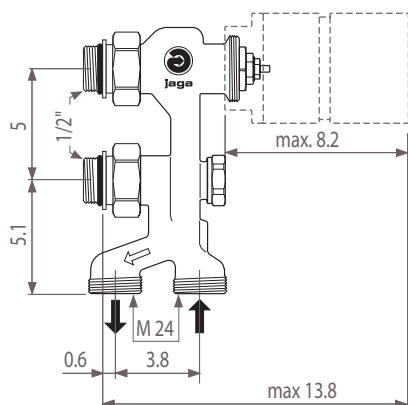


Montagehandleiding Jaga Pro ventiel eenpijp, met voorinstelling op de retour
Instructions de montage vanne Jaga Pro monotube, avec pré-réglage sur le retour
Montagehinweis Jaga Pro Ventil Einrohr, mit Voreinstellung im Rücklauf
Mounting instructions Jaga Pro valve one pipe, with pre-setting on the return

Energy
SAVERS
LOW-H₂O

Afmetingen **Dimensions**
Abmessungen **Dimensions**



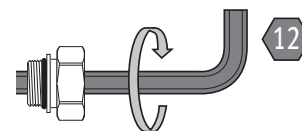
› Herkenning eenpijpsventiel
› Signe particulier d'une vanne monotube
› Erkennung Einrohrventil
› Recognition one pipe valve



Code / Art.-Nr.

5094.4409
recht - droite
Durchgangsform - straight

5094.4410
haaks - équerre
Eckform - angled



Technische gegevens
Données techniques

- › Max. watertemperatuur: 120 °C
- › Max. bedrijfsdruk: 10 bar
- › Max. drukval: 0.6 bar i.v.m. geluidsniveau ref. ISO 3743
- › Température max. de l'eau: 120°C
- › Pression de travail max.: 1000 kPa (10 bars)
- › Chute de pression max.: 60 kPa (0.6 bars) par rapport à la norme du niveau sonore réf. ISO 3743.

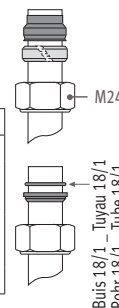
Technische Daten
Technical data

- › Max. Wassertemperatur: 120°C
- › Max. Betriebsdruck: 10 bar
- › Max. Druckgefälle: 0.6 bar in Zusammenhang mit dem Geräuschpegel Ref. ISO 3743
- › Maximum water flow temperature: 120 °C
- › Max pressure of system: 10 bar
- › Max pressure drop 0.6 bar complying to the noise standard ISO 3743

Klemkoppelingen M24 x 1.5 mm
Raccords bicônes M24 x 1.5 mm
Klemmringverschraubungen M24 x 1.5 mm
Sleeve couplings M24 x 1.5 mm

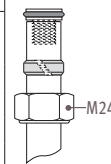
Dunwandig metalen buis
Tube métallique de précision
Präzisionsmetallrohr
Precision metal tube

| Code / Art.-Nr. | |
|-----------------|--------------|
| 5094.110 | ø M24 x 10/1 |
| 5094.112 | ø M24 x 12/1 |
| 5094.114 | ø M24 x 14/1 |
| 5094.115 | ø M24 x 15/1 |
| 5094.116 | ø M24 x 16/1 |
| 5094.118 | ø M24 x 18/1 |



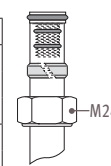
Kunststof buis - Tuyau synthétique
Kunststoff Rohr - Synthetic tube

| Code / Art.-Nr. | |
|-----------------|----------------|
| 5094.213 | ø M24 x 12/1 |
| 5094.212 | ø M24 x 12/2 |
| 5094.214 | ø M24 x 14/2 |
| 5094.219 | ø M24 x 16/1.5 |
| 5094.216 | ø M24 x 16/2 |
| 5094.217 | ø M24 x 17/2 |
| 5094.218 | ø M24 x 18/2 |



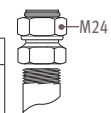
VPE/ALU buis - Tuyau en PER/ALU
VPE/ALU Rohr - RPE/ALU tube

| Code / Art.-Nr. | |
|-----------------|----------------|
| 5094.314 | ø M24 x 14/2 |
| 5094.316 | ø M24 x 16/2 |
| 5094.326 | ø M24 x 16/2.2 |
| 5094.318 | ø M24 x 18/2 |
| 5094.336 | ø M24 x 16/2.2 |



Stalen C.V. buis - Tuyau en acier
Eisenrohr - Steel tube for C.H.

| Code / Art.-Nr. | |
|-----------------|--------------|
| 5094.501 | ø M24 x 1/2" |
| 5094.503 | ø M24 x 3/8" |

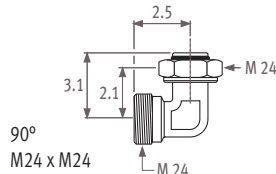


Opties / Options / Optionen

Aansluiting naar de wand met bochten
Raccordement vers le mur avec courbes
Anschluss zur Wand mit Bogen
Connection to the wall with curves

Code / Art.-Nr.

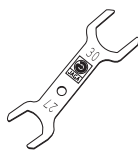
5095.020



Pro Sleutel
Clé Pro
Pro Schlüssel
Pro key

Code / Art.-Nr.

5090.1120



- › Gereedschap voor eenvoudige montage van het Pro ventiel
- › Outillage pour faciliter le montage de la vanne Jaga Pro
- › Werkzeug zur Vereinfachung der Montage des Jaga Pro-Ventils
- › Tool for easy mounting of the Jaga Pro valve

Thermostaatkop
Tête de vanne thermostatique
Thermostatkopf
Thermostatic head

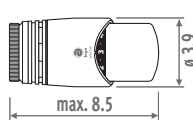
Code / Art.-Nr.

5090.1125 (Type JW)
5090.1126 (Type JB)
5090.1110 (Type DW)
5090.1111 (Type DC)
5090.1119 (Type JC)



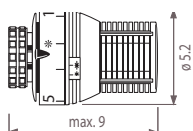
JW 5090.1125 (RAL 9016)
wit / blanc / weiss / white

JB 5090.1126 (RAL 9005)
zwart / noir / schwarz / black



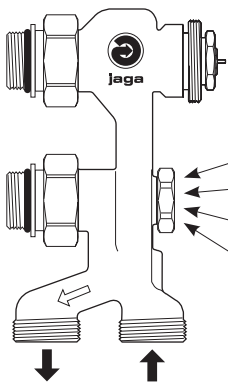
DW 5090.1110
chrome - wit / chrome - blanc
chromiert - weiss / chrome - white

DC 5090.1111
chrome / chromiert

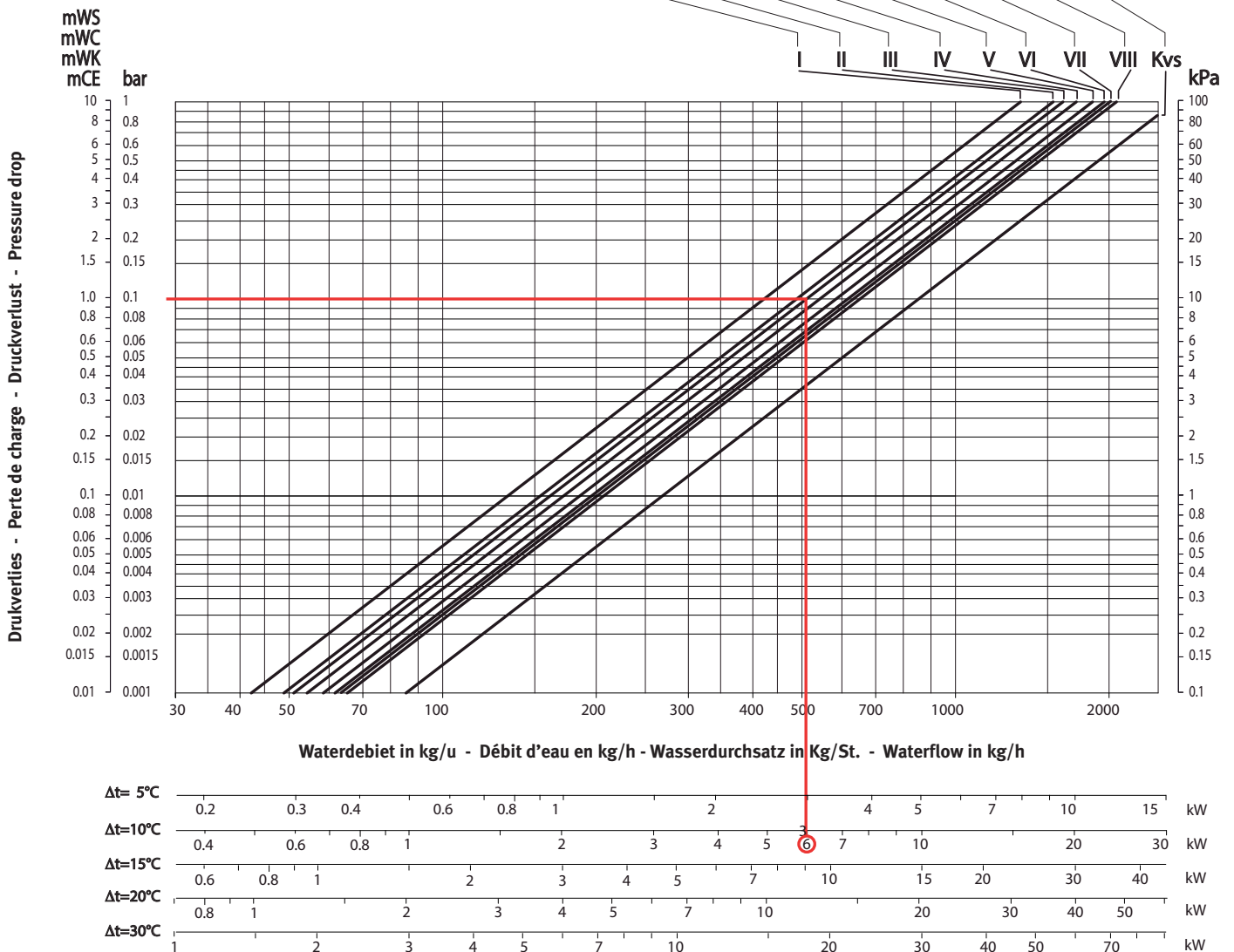


JC 5090.1119
zilver / argent / silver / silver

Hydraulische instelling - Réglage hydraulique - Hydraulische Einstellung - Hydraulic adjustment



| | Instelling - Réglage - Einstellung - Setting | | | | | | | | |
|--|--|------|------|-------|------|------|------|---------------------------------|---------------------------------|
| | I | II | III | IV | V | VI | VII | VIII | KvS |
| ① Volledig dicht draaien Complètement fermer Vollständig schliessen Close completely | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| ② Volledig dicht draaien Complètement fermer Vollständig schliessen Close completely | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| ③ Aantal toeren te openen Nombre de tours à ouvrir Anzahl Umdrehungen zum öffnen Number of rotations to open | gesloten fermé geschlossen closed | 1/2 | 1 | 1 1/2 | 2 | 3 | 4 | open ouvert offen open | open ouvert offen open |
| ④ Open draaien tot voelbare weerstand Ouvrir jusqu'à résistance notable Öffnen bis fühlbaren Widerstand Open till noticeable resistance | X | X | X | X | X | X | X | X | X |
| Kv: m ³ /h/ΔP=1bar | 1.34 | 1.55 | 1.62 | 1.72 | 1.85 | 1.95 | 2.00 | 2.06 | 2.68 |
| Radiatorvoeding in % - Alimentation radiateurs en % Vorlauf Heizkörper in % - Radiator flow in % | 0 | 13.4 | 17.3 | 21.9 | 27.4 | 31.3 | 32.8 | 35.1 | 50 |



Demontage van de warmtewisselaar Démontage de l'échangeur de chaleur Demontage des Wärmetauschers Unmounting of the heat exchanger

- › Sluit de thermostaatkop (1), sluit de afsluiter (2) en schroef het ventiel los (3). De instelling van de radiatorvoeding blijft behouden.
- › Fermer le thermostatique (1), fermer le pointeau d'isolement (2) et dévisser les écrous (3). La réglage de l'alimentation du radiateur reste inchangée.
- › Thermostatkopf schliessen (1), Abschluss schliessen (2) und Ventil los-schrauben (3). Die VorlaufEinstellung der Heizkörper bleibt behalten.
- › Close the TRV (1), close the cut off (2) and unscrew the valve (3). The radiator flow adjustment remains unchanged.

